



المجلد: 06/ العدد: 01 (2022)، ص 20/12

أثر القراءات القرآنية في تحديد بعض الظواهر اللغوية، والخصائص اللهجية

## The impact of Quranic readings in immortalizing some linguistic phenomena and dialectical characteristics

د. غنية بوحوش

gbouhouche@gmail.com

جامعة محمد الصديق بن يحيى، جيجل

(الجزائر)

تاريخ النشر: 2022/06/02

تاريخ القبول: 2022/04/12

تاريخ الاستلام: 2022/01/01

**ملخص:**

حاول هذا المقال أن يُيرِّز فضل القراءات القرآنية في تحديد ظواهر لغوية، وخصائص لهجية، صوتية، وصرفية، ونحوية، ما كانت لتعزيزها، وتحفظها لو لم ترتبط بالقرآن الكريم وقراءاته متواترةً، وشاذةً.

ومن ذلك: ظاهرة الإبدال الصوتي، والصريفي، في المهمات، وأحرف أخرى، وظاهرة جواز مجيء الفعل الماضي حالاً، وجواز الاختلاف في الفصائل التحتوية تذكيراً وتائناً، وغير ذلك كثير جداً، مما جمعته مصنفات القراءات، واحتاجت به، ولو، مصادر اللغة.

**كلمات مفتاحية:** أثر، القراءات القرآنية، ظواهر لغوية، خصائص لهجية.

**Abstract:**

This article attempts to highlight the favor of Quranic readings in perpetuating linguistic phenomena and dialectal, phonemic, morphological, and grammatical characteristics that would not have been revived and preserved had they not been linked to the Holy Quran and its frequent and irregular readings. Some of the phenomena are the phonetic and morphological substitution in hamzats and other letters, the permissibility of the past tense verb functioning as an adverb, the permissibility of differences in grammatical categories in terms of masculine and feminine, and many other matters that have been collected in the compilations of readings, and for which/by which the sources of language have argued.

**Keywords:** impact, Quranic readings, linguistic phenomena, dialectical characteristics

**مقدمة:**

فضل القرآن الكريم وقراءاته على اللغة العربية جمّ، عظيم، يَنْ، جلي، فهو السبب المباشر في نشأة أغلب علومها، وهو مصدر مادتها، وشهادتها، وسر حفظها، وخلودها.

والقرآن الكريم، هو كتاب العربية الأعظم، وقراءاته متواترةً وشاذةً، هي المصدر الأصيل الذي حفظ مختلف

الظواهر اللغوية واللهجية: صوتية، وصرفية، ونحوية، والمدلالية، والبلاغية.

والصلة بين الدرس اللغوي واللهجي، والدرس القرائي باللغة القوة، شديدةُ البيان. وللكيفية الدقيقة التي نقلت بها القراءات القرائية، ولطريقها الأمين، فهي أوثق الشواهد على ما كانت عليه ظواهر العربية الفصحى الصوتية والصرفية والنحوية، وخصائصها اللهجية المتعددة.

وئمة ظواهر لغوية وخصائص لهجية في اللسان العربي – صوتياً وصرفياً ونحوياً، ما كان لها أن تحيي، وتخلد إلا لارتباطها بالقراءات القرآنية.

والسؤال: ماهي الظواهر الصوتية، والصرفية، والنحوية، التي حفظتها القراءات القرآنية؟

وقد حاول هذا المقال الإجابة عن السؤال السابق، وفق منهج استقرائي، تحليلي.

وفضلاً، عن قصد المقال، إلى تأكيد فضل القراءات القرآنية على العربية بمختلف مستوياتها، رام أيضاً الشهادة لسعة اللسان العربي، وثرائه، وتنوعه. والإقرار له بالجلال، والجمال، وهو جدير بالعناية، والدرس.

وانتظم المقال في ثلاثة مباحث:

الأول: **مذاجر من الظواهر الصوتية المحفوظة قرائياً.**

الثاني: **مذاجر من الظواهر الصرفية المحفوظة قرائياً.**

الثالث: **مذاجر من الظواهر النحوية المحفوظة قرائياً.**

وتفصيلها في الآتي:

#### المبحث الأول: **مذاجر من الظواهر الصوتية المحفوظة قرائياً:**

أشتُّت القراءات القرآنية الجانب الصوتي في اللسان العربي، بأن أمدته بمادة صوتية غيرها<sup>2</sup>، تتمثل في العديد من

الظواهر الصوتية التي حُفِظَتْ عَصَمَ كَمَا لَفِظَ، وسُعِّيَتْ، لاتصالها بكلام الله تعالى، ومنها:

**أولاً: ظاهرة الإمالة:**

والإمالة في عرف القراء، أن: "ينحو القارئ بالفتحة نحو الكسرة وبالكسرة نحو الياء؛ كثيراً وهو الحض، ويقال له الإجماع والبطح وربما قيل له الكسر"<sup>3</sup>، وتدعى أيضاً الإمالة الكبرى، وإن ينحو القارئ بالفتحة نحو الكسرة وبالكسرة نحو الياء قليلاً، ويقال له التقليل، أو التلطيف أو بين بين أو بين اللفظين ، وهو الإمالة الصغرى.

**للإمالة فائدتان:**

**الأولى: صوتية**

وهي سهولة اللفظ، ذلك أن اللسان؛ يرتفع بالفتح وينحدر بالإمالة، والانحدار أخف على اللسان من الارتفاع<sup>5</sup>، وكذا إيجاد نوع من الانسجام والتناسب بين الأصوات المتجاورة، فلا يكون ثمة نشاز، قال المارغني (ت 1349هـ) :

"والغرض الأصلي من الإمالة تناسب الأصوات وتقارنها، لأن النطق بالياء والكسرة مستفل والألف متصل مستعل،

والإمالة تصير الأصوات من نفط واحد في التسلق والانحدار".<sup>7</sup>

**الثانية: صرفية**

وهي الدلالة على أن أصل الألف ياء أو التنبيه إلى الياء في حالات تصريفية معينة، وقد دلّ الداني (ت 444هـ)<sup>8</sup>، فيما نقله عنه ابن الجوزي (ت 833هـ) على هاتين الفائزتين بقوله: "وأخذت الإمالة الوسطى التي هي بين بين لأن الغرض من الإمالة حاصل بها وهو الإعلام بأن أصل الألف الياء أو التنبيه على اقلالها إلى الياء في موضع أو مشاكتها للكسر المجاور لها أو الياء".

والفتح والإمالة لغتان عريبتان فصيحتان، غير أن الفتح كثُر في الحجاز، فلم يمل أهله إلا النادر من الكلمات، والإمالة شاعت في أهل نجد من تميم وأسد وقيس قال الداني: "والإمالة والفتح لغتان مشهورتان فاشيتان على السنة الفصحاء من العرب الذين نزل القرآن بهم فالفتح لغة أهل الحجاز والإمالة لغة عامة أهل نجد من تميم وأسد وقيس".<sup>10</sup> ويمكن أن نلحظ بأن الإمالة إنما نسبت إلى القبائل البدوية التي تحيو في كلاماً إلى الاقتصاد في الجهد العضلي والإمالة تتحقق لهم ذلك.<sup>11</sup>

وتكثُر الإمالة الكبرى في قراءتي حمزة والكسائي، ويكثر التقليل في رواية ورش عن نافع، وانفردت قراءة الكسائي بإمالة تاء التائبث حل الوقف عليها<sup>12</sup>، وإمالة الفتحات والألفات التي ما يزال أنها قائمًا في بعض اللهجات المحلية المعاصرة، ومن ذلك ما عليه بعض المناطق في الجزائر وتونس ومصر، وإمالة تاء التائبث، وهو ما عليه أهل الشام (سوريا، لبنان، فلسطين والأردن)، ومنه انتقلت الظاهرة إلى تركيا، كقوهم: سليمه، وحليمه... .

### ثانياً: ظاهرة تسهيل المهمزة

المهمزة صوت صعب لخروجه من أقصى الحلق، لذا مالت العرب إلى التخلص منه، ما وجدت إلى ذلك سبيلاً، إما بالتلين (التسهيل بين بين)، أو الإيدال، أو النقل أو الحذف، قال الداني:

الْهَمْزُ فِيهِ كُلْفَةٌ وَّعَبٌ لَا نَهُ حَرْفٌ شَدِيدٌ صَعْبٌ  
 يُخْرِجُهُ التَّاطِقُ إِنْجِيَادٌ مِّنْ صَدْرِهِ وَقُوَّةٌ اعْتِنَادٌ  
 تَعْيِيَةٌ الْكَلْفَةُ وَالْتَّاطِقُ إِذْ هُوَ كَالْسَّعْلَةِ وَالْتَّهُوَعِ  
 لِذَلِكَ فِيهِ التَّقْلُلُ وَالْتَّسْهِيلُ يَالْجَلِيلِ يَيْنَ بَيْنَ وَالْتَّبِيَيلِ<sup>13</sup>

فأماماً جعلها بين بين، فهو اللفظ بها بين المهمزة والحرف الذي منه حركتها، قال الشاطي (ت 590هـ) <sup>14</sup>:

وَالْإِنْدَالُ مَحْضٌ وَالْمُسْهَلُ يَيْنَ مَا هُوَ الْهَمْزُ وَالْحَرْفُ الَّذِي مِنْهُ أُشْكِلَ<sup>15</sup>

وأما الإيدال فتغيرها إلى حرف مد أو واو أو ياء خالصتين، وأما النقل فنقل حركتها إلى الحرف الساكن قبلها، وأما حذفها فإسقاطها من الكلام البة.

**ملحوظة:**

ويطلق التسهيل <sup>16</sup> ويراد به مطلق التغيير الذي يطرأ على المهمزة، ولكنه لا يصدق إلا في جعلها بين بين، وهو ما يسمى أيضاً **بالتلدين** أو **البينة** <sup>17</sup>، لبقاء أثر من المهمزة، وتزول المهمزة، وتبقى حركتها حال النقل، في حين تتغير إلى حرف آخر تماماً في حال الإيدال حرف مد أو واوا أو ياء خالصتين، ولا يبقى منها شيء حال الحذف أو الإسقاط، ولا يسمى حينها - حال النقل والإيدال والإسقاط - تسهيل إلا تجوزاً، لأنه حينها لا يكون تسهيلاً للهمزة وإنما هو تسهيل للكلام.

ومن القبائل التي نحت لتسهيل المهمزة: قريش بمكة والأوس والمخرج بالمدينة النبوية، في حين أبقيت عليه قبائل تم وقيس وبني أسد البدوية محققاً، بل وبالغت بعضها في تحقيقه، إذ يذكر الفراء أن همزة يأجوج و Mageوج لغة بني أسد ولا وجه له إلا اللغة الحكية وأنهم كانوا يهزمون العالم والخاتم والبارز <sup>18</sup>.

ولئن استقر تحقيق المهمزة في العربية الفصحى الحديثة، إلا أن تخفيضها بأنواعه، خلاته قراءات قرآنية متواترة، وهي: قراءة نافع وابن كثير وأبي عمرو وأبي جعفر ورويس عن يعقوب، وهي ظاهرة ما زال أثرها قائماً في لهجات محلية، كقولنا: لرُض، ذيَّب، مُومِنْ، رَاسْ ...

### ثالثاً: ظاهرة الإسكان:

وهو تجريد الحرف من الحركة، وقد يكون الحرف المسكن عيناً الكلمة أو لاما لها، كما يشمل التجريد الحركات الثلاث خلافاً لما ذهب إليه سيبويه حين قال: "لم يجيء هنا -يقصد الإسكان- في النصب، لأن الذين يقولون كذلك وَقَدْ، لا يقولون في جَبْلِ جَبْلٍ" <sup>19</sup>.

ولقد ساق عبد الصبور شاهين أمثلة كثيرة من الشعر الجاهلي، الدالة على اطراد ظاهرة الإسكان، وشمولها للحركات الثلاث <sup>20</sup>.

### والإسكان فائدةتان:

**الأولى: صوتية**

وهو تيسير اللفظ بالتخلص من توالي الحركات، حتى لو كان هذا المتحرك ذا وظيفة إعرائية قال ابن جني (ت 392هـ) <sup>21</sup>: "ومن ذلك قال ابن مجاهد: قال عباس سألت أبا عمرو عن: "يَعْلَمُهُمُ الْكِتَابَ" [سورة البقرة من الآية 129] فقال أهل الحجاز يقولون "يَعْلَمُهُمْ وَيَلْعَنُهُمْ" مثقبة [-يقصد ضمومة-]، ولغة تميم يعلمهم ويلعنهم، قال أبو الفرج: أما التنقيل فلا سؤال عنه، ولا فيه؛ لأنه استيفاء واجب الإعراب؛ لكن من حذف فعلية السؤال؛ وعلمه توالي الحركات مع الضمادات فيشق ذلك عليهم فيخففون ياسكان حركات الإعراب، وعليه قراءة أبي عمرو "فَتَوَوَّلُوا إِلَيْ بَارِئِكُمْ" [سورة البقرة من الآية 54] فيهن رواه سكون المهمزة" <sup>22</sup>.

**والثانية: دلالية**

وهي الدلالة على الجزم بآداء الفعل وحصوله من غير تأخر أو تردد، والمتأمل في الأمثلة القرآنية التي قرئت بالإسكان - عند أبي عمرو - يلاحظ جلاء هذا الأمر بوضوح ومن ذلك: "أَمْنَ هَذَا الَّذِي هُوَ جَدْ لَكُمْ يَعْصِمُ مِنْ دُونَ الرَّحْنِ" [سورة الملك من الآية 20]، وفيه جزم بتحقق النصر الإلهي الموعود، و"يَامِنْ" ، وفيه إيجاء بوجوب الامتثال للأمر الرباني من دون تماطل، ومعنى الجزم بالفعل المراد إيصاله للسامع ملموس أيضاً في شواهد شعرية.<sup>23</sup>  
قال كمال بشير: "ورماً آتُوا بالسكنون في غير الأمر للدلالة على التأكيد وتقوية الكلام كما ترى في قول أمير القيس":  
**فَالْيَوْمَ أَشَرَبَ عَيْرَ مُسْتَخْبِطٍ إِنَّمَا مِنَ اللهِ وَلَا وَالْغُلْ**

وقول جرير<sup>25</sup>:

**مَا لِتَرْزَقَ مِنْ عَيْرٍ يَلُوذُ بِهِ لَا يَنْوِي الْعَمَّ فِي أَنْجِيمَةِ الْخَنْبَبِ**

**سِرُّوا بِئْرَ الْعَمَّ فَالْأَهْوَازَ مَنْلُوكٌ وَهَبْرَ تَبَرِيْ قَمَا تَعْرِفُكُمُ الْعَرَبُ<sup>26</sup>**

بل إن أبو عمرو بن العلاء من القراء السبعة ومن آئته الحسنة قرأ: "إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ" [سورة البقرة من الآية 67] بإسكان الراء، لما كان استنكار المأمورين له ظاهراً ونفورهم منه قريباً.<sup>27</sup>  
ولأن الإسكان جنوح للتخفيف، والتيسير فإنه من اختصاص القبائل البدوية، وقد جاء في الكتاب لسيبوه نسبته لبكر بن وائل وأناس ثثير من تميم، وذكر بعضهم آهلاً لتميم، وأسد، وبعض نجد.<sup>28</sup>  
أما في القراءات القرآنية فلم يرُوا إلا عن أبي عمرو البصري، وعلى الرغم مما أثير حولها من النقاشات والتحليلات، التي أراد بعض اللغويين والنحاة من خلالها نفي ورود الإسكان الحالص عن أبي عمرو، إلا أن ذلك ثبت متواتراً عنه، وقراءة أبي عمرو من رواية الدوري يقرأها إلى اليوم في السودان وحضرموت، وهي بذلك خلدت ظاهرة صوتية في اللسان العربي، الذي، يميل أهله إلى تيسير النطق، بالخلص من الحركة.

رابعاً: الإشام:

"والإشام في عرف القراء يطلق باعتبارات أربعة"<sup>30</sup>:

أحددها: خلط حرف بحرف، نحو: الصراط، وأصدق، ومصيطر.

والثاني: خلط حركة بأخرى نحو: قيل وغيض.

والثالث: إخفاء الحركة فيكون بين الإسكان والتحريك كما يأتي في: "تَأْمَنَّا عَلَىٰ يُوْسَفَ" [سورة يوسف من الآية 11].

والرابع: ضم الشفتين بعد سكون الحرف، وفقاً.

واختصر هذه الأنواع الأربع، غام قدورى الحمد، وجعلها ثلاثة:<sup>31</sup>

الإشام الوقفي، والإشام الصريفي، والإشام الصوتي .

فأمام الوقفي، فالذى يكون من إشارة القارئ بالشفتين بعد تسكين الحرف، وهو نوع من أنواع الوقف على أواخر الكلم، ولا أثر سعى له، قال الدانى في تعريفه: "وأمـاحـيقـةـ الإـشـامـ فـهـوـ ضـمـكـ شـفـيـكـ بـعـدـ سـكـونـ حـرـفـ أـصـلـاـ".<sup>32</sup>

وقد روى هذا النوع من الإشام عن أبي عمرو وعاصم وحمزة والكسائي، قال الشاطبي:

**وَالْإِسْكَانُ أَصْلُ الْوَقْفِ وَهُوَ أَشْبِقَافَهُ مِنَ الْرُّؤْمِ وَالْإِشَامِ سَمِّتْ تَجْهِلاً**

**وَعَنْدَ أَبِي عَمْرُو وَكُوفِيْمِ يَهُوَ مِنَ الرُّؤْمِ وَالْإِشَامِ سَمِّتْ تَجْهِلاً<sup>33</sup>**

وأما الصريفي، فهو: الذي "يختص بالفعل الثلاثي المعتل العين إذا بني بما لم يسم فاعله، كما في نحو: قيل وبيع وخيف، والأصل: خُوف وبيع وحُوف نظير الصحيح في مثل كتب، لكن العرب تستبدل الكسرة بعد الضمة، كما تستبدل الواو بعد الكسرة فنصرفت في هذا النوع من الأفعال".<sup>34</sup>

وفيه خلط حركة بحركة، إذ يخرج القارئ بين حركتين في آن وهما الكسرة والضمة. وسمى غانم قدورى الحمد صرفاً لإشارته ودلالته على الأصل الصريفي للفعل، ومع ذلك فهو يمثل في حقيقة الأمر ظاهرة صوتية بامتياز، تسمع وترى، إذ ينبغي للقارئ أن يضم شفقيه تماماً كما يفعل عند اللطف بالضم الحالص، ويأتي في الوقت نفسه بالكسرة، فترى حينئذ الشفتين وهما على هيئة النطق بالضم، ونسمع في الوقت نفسه كسرة.  
وروبي هذا النوع من الإشام عن حمزة والكسائي في: "قيل" و"غيض"، وعن نافع في: "سيء" و "سيئت".

**وأما الصوقي**، فهو: "خلط صوت الصاد بصوت الراي فيتولد منها حرف ليس بصاد ولا زاي"<sup>35</sup>. وهذا النوع صوقي محض، وهو يحدث بتتأثير الأصوات بعضها في بعض، قال سيبويه: "هذا باب الحرف الذي يضارع به حرف من موضعه والحرف الذي يضارع به ذلك الحرف وليس من موضعه، فاما الذي يضارع به الحرف الذي من مخرج فالصاد الساكنة إذا كانت بعدها الدال وذلك نحو: مصدر وأصدر والتصرير لأنها قد صارت في كلمة واحدة كما صارت مع الناء في كلمة واحدة في افتعل فلم تدمغ الصاد في الناء حالها التي ذكرت لك ولم تدمغ الدال فيها ولم تبدل لأنها ليست بمنزلة اصطبر وهي من نفس الحرف فلما كانتا من نفس الحرف أجريتا مجرى المضارع الذي هو من نفس الحرف من باب مددت فعلوا الأول تابعاً للآخر فضارعوا به أشبه الحروف بالدال من موضعه وهي الراي لأنها مجهرة غير مطقة، ولم يبدلوها زايا خالصة كراهية الإيجاف بها للإطباق كما كرهوا ذلك فيها ذكرت لك من قبل هذا، وسمينا العرب الفصحاء يجعلونها زايا خالصة كما جعلوا الإطباق ذاهباً في الإدغام وذلك قوله في التصدير التزديري وفي الفصد الفرد وفي أصدرت أزدرت، وإنما دعاه إلى أن يقربوها ويبدلوها أن يكون عملهم من وجه واحد وليس عملاً أسلفهم في ضرب واحد إذ لم يصلوا إلى الإدغام ولم يجسروا على إيدال الدال صاداً لأنها ليست بزيادة كثاناء في افتعل".<sup>36</sup>

وقال ابن مجاهد: "اما إملالة الصاد إلى الراي فلأن الصاد وإن كانت من حروف الإطباق في هي مهوسنة والطاء مجهرة فقلبت الصاد إلى حرف مجهر مثلها موانح للصاد بالصفر ليكون مجهرأ كالطاء".<sup>37</sup>

وروى هذا النوع من الإشمام، عن حمزة في نحو: الصراط، ويصدر، وأصدق..

**سادساً: الرؤم**

وهو عند القراء: تضعيف الصوت بالحركة حتى يذهب معظمها فتسمى لها صوتاً خفياً، وهو ضرب من ضروب الوقف التي تقدم ذكرها، المروية عن أبي عمرو وقراء الكوفة، قال السخاوي: "هو الإشارة إلى الحركة مع صوت خفي"<sup>38</sup>، وقال الشاطبي:

**وَرَوْمُكَ إِسْمَاعِيلُ الْمَخْرُوكِ وَإِقْفَا بِصَوْتِ خَفْيٍ كُلُّ ذَانِ تَنَوُّلاً**<sup>39</sup>

ونلحظ أن الشاطبي، قيد الرؤم بوجود منصب قاصد السباع بخلاف غيره من غال أو أصم.<sup>40</sup> ولما كان الروم تبعياً للحركة بصوت خفي، فإنه لا يضبط إلا بأخذه مشافهة من القراء المهرة.

وترام حركة العرب رفعاً وجراً وألبني على الضم والكسر.

**ملحوظة:**

أولاً: كل من الروم والإشمام نقل رواية، جاء في التيسير ما نصه: "ووردت الرواية عن الكوفيين وأبي عمرو بالوقف على ذلك بالإشارة إلى الحركة وسواء كانت إعراباً أو بناء والإشارة تكون روماً أو إشماماً"<sup>41</sup>، وهذا خلافاً لما ذهب إليه إبراهيم أئيس من أن الرؤم والإشمام وسيلة تعليمية ابتدعها القراء للتعریف بالحركة الإعرابية إذ قال: "لذلك جاء القراء إلى تلك الوسيلة التعليمية التي تبين لنا بوضوح وجلاء عنابة أصحاب القراءات بأصول الإعراب كما وضعها النحاة، وتوضح لنا أيضاً سيطرة هؤلاء النحاة على القارئين والمقرئين. لا أظن إذن أن ما يسمى الوقف بالإشمام أو الروم مما يمت لوقف العرب على الكلمات بصلة ما. ولا أظن أن أحداً من الصحابة الأولين كان يقف بهاتين الطريقتين في قراءته، وإنما هما من الوسائل التي اخترعها القراء فيما بعد لهدي الناشئين إلى حركات الإعراب في أواخر الآيات".<sup>42</sup>

وكلامه هذا مردود عليه من وجوه هي:

- أ- إنه يصف القراء بما ليس فيهم من الابداع وترك الاتباع.
- ب- إنه يرد وجوهاً في القراءة منقولة بغير دليل الله إلا الظن والتخمين.
- ج- إنه يجعل القراء أسرى للنحو وقياسهم وهو غير صحيح البينة، فقد أجاز النحاة روم الحركات الثلاث في حين لم يقرأ القراء إلا بروم الكسرة والضمة وقوفاً عند المنقول، ومنع النحاة اختلاس الفتحة وتحفيتها بالإسكان وعلوا بخفتها في حين أجرى القراء الاختلاس والإسكان على الحركات الثلاث، كذلك اتباعاً للمنقول وهو ما يثبت أن القراءة بكل وجوهها وصلاً ووقفاً، عدتها الرواية وأن القراء ملتزمون بها لا بغيرها.
- ثانياً: يشتراك الروم والاختلاس في: أن كلاً منها تبعيضاً للحركة، ويختلفان في القدر، فيذهب في الروم معظمها، ويبقى معظمها في الاختلاس، ولأن كلاً منها تجزئ للحركة فلا مجال لضبطها إلا بالسباع والمشافهة.

**المبحث الثاني: غاذج من الظواهر الصرفية المحفوظة قرائياً:**

لقراءات القرآنية الفضل في خلود صيغ، وظواهر صرفية عديدة منها:

**أولاً: جواز اجتماع الساكنين:**

القاعدة في اللغة أن لا يتولى ساكنان؛ سواء كان ذلك في كلمة أو في كلمتين، وإن حدث فهو استثناء قليل دعت إليه الضرورة الصرفية والصوتية ومع خلاف كبير بين النحاة في بيان حالات الحواجز قال أبو حيان (ت 745هـ) : "إن الكوفيين أجازوا الجمع بين الساكنين على غير الحد الذي أجازه البصرقيون"<sup>44</sup>، إلا أنهم على اتفاق في ثلاث حالات هي :

أ- إذا كان الساكن الأول حرف مد وبين أو ياء تصغير والساكن الثاني مشددا نحو: طامة.

ب- في أسماء الحروف نحو: قاف، صاد، نون .

ج- عند الوقوف على الكلمات نحو: بيت، خوف، رزق.

إلا أن بعض الوجوه القرائية المتواترة حفظت غير ما تقدم ذكره، إذ جمع بين الساكنين في كلمة: "نها"، في رواية قالون عن نافع، وقراءة أبي عمرو، وفي الإدغام الكبير عند أبي عمرو، إذا سبق الحرف المدغم بساكن صحيح، نحو: "شهر رمضان"، "الرعب بما".

**ثانياً: تحديد بعض الأوزان الصرفية**

العربية لغة الاشتغال، وتلك ميزة حفت لها العطاء المتعدد، وتضمن لها الحياة.

ولقد حفظت القراءات القرآنية جملة من الأوزان الصرفية التي تمنح للعربية سعة وجمالا، ومن ذلك: تحديد بعض أوزان المصادر غير الشائعة نحو: فَعَلَ كَيْدَا، وَذَرَ أَبُو حَيَّانَ أَنْهَا لِهَجَةٍ يَمْانِيَّةٍ وَمِنْهَا قُولُ أَحَدِهِمْ، وهو يسْتَفْتِي: "الْحَاقُ أَحَبَ إِلَيْكَ أَمَ الْقِصَارُ؟" يقصد: التقصير، وقول آخر، وهو يفسِّر آية: "لَقَدْ فَسَرَهَا فَسَارًا" يريد: تفسيراً<sup>46</sup>، وَتَفَعَّلَا كَيْتُيَّانَا، ولهذا الوزن أثر في اللهجات المحلية كقولهم لكسر تكسارا، كما خلدت القراءات القرآنية بعض أوزان صيغ المبالغة، غير الشائعة، نحو: فَعَلَ كَرُوفُ، بالقصر، بقراءة أبي عمرو حيث وقع في القرآن الكريم، وفعال بفتح العين ومدها كبيرة، وفعال بضم الفاء وفتح العين ومدها مشددة: ومنه كلمة "كباراً".

وقد اجتهد العلماء في توجيهها، وقدموها في ذلك تفسيرات عديدة، منها: إن هنا معنى: نعم، واستبعد بدخول اللام في الخبر ، لكن الأقرب أن توجه بنزولها على لغة القصر، وتكون بذلك هذه القراءة شاهدة ل تلك اللغة.

**المبحث الثالث: غاذج من الظواهر النحوية المحفوظة قرائياً**

أثَّرت القراءات القرآنية في النحو العربي، وأثرته، بأن كانت سبباً في نشأتها، ومدداً له بالمسائل، وشاهداً وحة لبعض قواعده، ومن ذلك:

**أولاً: جواز ورود الفعل الماضي حالاً:**

أسهمت القراءات القرآنية في التأسيس لقواعد نحوية، والشهادة لها، ومن ذلك جواز مجيء الفعل الماضي حالاً، وهو مذهب الكوفيين<sup>47</sup> ، وعليه قوله تعالى: "أَوْ جَاؤُوكُمْ حَسِرَثْ صُدُورُكُمْ" [سورة النساء من الآية 90]، ""خُصْرَتْ" فعل ماض، وهو في موضع الحال، وتقديره حسراً صدورهم، والدليل على صحة هذا التقدير قراءة من قرأ: "أَوْ جَاؤُوكُمْ حَسِرَةً صُدُورُكُمْ" ، وهي قراءة الحسن البصري، ويقوب المحضرمي ، والمفضل عن عاصم<sup>48</sup> .

**ثانياً: جواز الاختلاف في الفصائل النحوية من حيث التذكير والتائית**

الجنس من الفصائل النحوية المهمة، وهو مسألة لغوية بحثة لأن ما يذكر في لغة قد يؤخذ في أخرى، وما يؤخذ في لغة، قد يذكر في غيرها؛ كما هو الحال مع الشمس فهي مؤنثة في العربية، مذكورة في الفرنسية وأما القمر فهو مذكور في العربية مؤنث في الفرنسية.

وللتائית علامات منها التاء والألف الممدودة والمقصورة، ومع ذلك فنمة أسماء مؤنثة من دون عالمة تائית كالشمس ونثة أسماء اختلفت في تأثيرها وتنذيرها، أو اعتبرت أنها تصلح مذكورة ومؤنثة في آن واحد، وإنما مرد ذلك إلى اللهجات وعليها وردت القراءات<sup>50</sup> ، ومنها كلمة: "سبيل" ، إذ قرأ أبو عمرو وابن كثير وابن عامر وحفظ عن عاصم قوله تعالى: "وَلِتَشْتَيَّنَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ" [سورة الأنعام من الآية 55]، بالتاء ورفع السبيل على الفاعلية، وقرأها شعبة

عن عاصم ومحمة والكسائي وخلف، بالياء والرفع على الفاعلية أيضاً، وقرأ نافع وأبو جعفر بتاء الخطاب ونصب السبيل على المفعولية، فعلى القراءة الأولى: السبيل مؤنثة، وعلى الثانية مذكرة، وعلى الثالثة تحمل التأنيث، والتذكير معاً.

**خاتمة:** وهذا، وقد انتهى المقال، إلى:

**أولاً:** أن تعدد وتنوع الظواهر السابقة صوتية أو صرفية أو نحوية، يشهد لسعة، وغنى اللسان العربي، ويعرف للغة العربية بالجلال، والجمال، وهي جديرة بكل عناية واهتمام، والوقوف على ذلك يوسع أفق المعرفة اللغوية – التي تعد أساساً لغيرها، وينبع الخصومة العلمية، مما تحظره هذه المدرسة التحوية أو الصرفية، تجيزه أخرى، وما يمتنع في هذه اللهجة، يباح في غيرها.

**ثانياً:** بيان الأصل الفصيح لبعض الظواهر اللغوية، والخصائص اللهجية، مما يعده بعضهم عامياً صرفاً.

**ثالثاً:** تأكيد الأهمية المعرفية للقراءات القرآنية، فهي تمثل مجالاً بحثياً لغويَا، وشرعياً خصباً، وهي توفر مادة دراسية عظيمة.

وعليه، فالباحثة، والدراسون مدعاون لمزيد عناية بها (القراءات القرآنية، متواترها وشاذتها)، والانطلاق منها لعمق، وتوسيع الدرس اللغوي العربي.

#### الإحالات:

- 1- القراءات في اللغة من قرأ يقرأ، وقرأت، وقراءة. **القاموس المحيط**، محمد الدين محمد بن يعقوب الغوروzi أبادي، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 1 سنة 1425 هـ / 2004 م، باب المعرفة فصل القاف، ص. 77. **وفي الاصطلاح:** "علم بكيفية أداء كلمات القرآن واختلافها مفروزاً لتألقه" منجد المقرئين ومرشد الطالبين، محمد بن محمد بن الجري، دار البلاغ للنشر والتوزيع - الجزائر، ط 1، سنة 1424 هـ / 2003 م، ص 17، ويلحظ أن تعريف ابن الجري هو لعلم القراءات، وأما القراءات فيمكن تعريفها بـ: **كيفيات في النطق باللفاظ القرآن الكريم**، مستندة لرسول الله ﷺ، معزوة لتألقها.
- 2- إليها يعود الفضل في نشأة الدرس الصوقي العربي، ولها الفضل أيضاً، في إمداده بالمادة العلمية، والمواضيع، والمصطلحات الصوتية، والمنهج العلمي الصوقي.
- 3- **النشر في القراءات العشر**، أبو الحسن محمد بن الجري، قدم له علي محمد الضياع ، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 2 سنة 1423 هـ / 2002 م، ج 2، ص 24.
- 4- المرجع نفسه، والصفحة نفسها.
- 5- المرجع نفسه، ج 2 ص 25.
- 6- هو إبراهيم بن أحمد بن سليمان المارغني، مفت مالكي وشيخ القراء بالديار التونسية، من تلامذته محمد الطاهر ابن عاشور صاحب التحرير والتشوير، من مؤلفاته **النجوم الطوال شرح على الدرر اللوامع لابن بري**، توفي سنة 1349هـ. ينظر **معجم المؤلفين**، عمر رضا كمال، مؤسسة الرسالة بيروت - لبنان، ط 1، سنة 1414 هـ / 1993 م، ج 1، ص 41.
- 7- **النجوم الطوال على الدرر اللوامع في أصل مقرأ الإمام نافع**، لبراهيم المارغني، دط، دت، ص 116.
- 8- هو أبو عمرو عثمان بن سعيد الداني علم بالفقه وبالحديث ورجاله وبنفسه القرآن وقراءاته، قرأ وقرئ عليه، مؤلفاته عديدة منها **التيسير في القراءات السبع**، توفي سنة 444هـ. ينظر **غاية النهاية في طبقات القراء**، محمد بن الجري، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 3، سنة 1402هـ / 1982 م، ج 1، ص 503.
- 9- **النشر**، ابن الجري، ج 2 ص 24.
- 10- المرجع نفسه والصفحة نفسها.
- 11- **الهجات العربية في القراءات القرآنية**، عبده الراجحي، دار المعرفة الجامعية الإسكندرية، مصر دط، سنة 1999م، ص 141.
- 12- ينظر **حرز الألماني ووجه التأني في القراءات السبع**، القاسم بن فيء بن خلف الشاطبي، ضبط وتصحيح محمد قيم الرعي، دار الهدى للنشر والتوزيع المدينة المنورة - المملكة العربية السعودية، ط 3، سنة 1417 هـ / 1996 م، ص 28.
- 13- **الأرجوزة النبوية على أسماء القراء، والروايات، وأصول القراءات، وعقد البيانات بالتجويد، والدلالات**، أبو عمرو عثمان بن سعيد الداني، تحقيق وتعليق، محمد بن محبان الجزايري، دار المغربي للنشر والتوزيع، الرياض - السعودية، ط 1 سنة 1420 هـ / 1999 م، ج 2، ص 629.
- 14- هو القاسم بن فيء، الشاطبي، ولد في آخر سنة ثمان وثلاثين وخمسين بشاطبة من الأندلس، من كبار أعلام القراءات، اختصر كتاب التيسير للداني في مظومته الشهيرة حرز الألماني. توفي سنة 590هـ. ينظر **غاية النهاية**، ابن الجري، ج 2، ص 20، وما بعدها.
- 15- حرز الألماني، الشاطبي، ص 18.
- 16- ينظر ، **إعراب القراءات الشواذ**، أبو الباق العكري تحقيق محمد السيد أحمد عزوز، علم الكتب بيروت، ط 1 سنة 1417 هـ / 1996 م، ج 2 ص 69، وعبد الله بن عبد المؤمن الواسطي، **الكتز في القراءات العشر**، تخر خالد المشهداني، مكتبة الثقافة الدينية القاهرة - مصر، ط 1 سنة 1425 هـ / 2004 م، ج 1 ص 241.

- 17- ينظر اللهجات العربية والقراءات القرآنية - دراسة في البحر الحيط، محمد خان، دار الفجر للنشر والتوزيع، القاهرة - مصر، ط 1 سنة 2002م، ص 299.
- 18- ينظر البحر الحيط في التفسير، أبو حيان محمد بن يوسف الأندلسي، اعنى به صديق محمد جميل، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان، دط، سنة 1425هـ / 2005م، ج 6 ص 163.
- 19- الكتاب، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قبر سيبويه، تخرج إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 1، سنة 1420هـ / 1999م، ج 4 ص 230-234.
- 20- ينظر القراءات في الأصوات والنحو العربي أبو عمرو بن العلاء، عبد الصبور شاهين، مكتبة الحاخني القاهرة مصر، ط 1، سنة 1408هـ / 1987م، ص 321 - 322.
- 21- هو أبو الفتح عثمان بن جني، كان أبوه روميا، لغوي ونحوي وصرفى، مؤلفاته عديدة منها: الخصائص وسر صناعة الإعراب والمحتسب في توجيه القراءات الشاذة، توفي سنة 392هـ. ينظر الفهرست، أبو الفرج محمد بن أبي يعقوب المعروف بابن القديم، شرح وتعليق يوسف على طويل، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان ط 2، سنة 1422هـ / 2002م، ص 138.
- 22- المحتسب في تبيين وجوه شواد القراءات والإيضاح عنها، أبو الفتح عثمان بن جني، تحقيق محمد عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 1 سنة 1419هـ / 1998م، ج 1، ص 195.
- 23- هو جندح بن حجر بن عمرو الكلذى الملقب بامرى القيس، وهو من أهل نجد، شاعر جاهلى، قيل فيه أنه: "أشعر الناس" ، من آثاره ديوان من الشعر. ينظر الشعر والشعراء، أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قبيطة، دار إحياء العلوم بيروت - لبنان، ط 3 سنة 1407هـ / 1987م، ص 52.
- 24- الديوان، أمرق القيس، تحقيق حنا الفاخوري، دار الجليل بيروت - لبنان، ط 1 سنة 1409هـ / 1989م، ص 258.
- 25- هو جرير بن عطية الخطفي، من شعراء بي كليب بن بيروع، من آثاره ديوان من الشعر، عمر نيفا وثمانين سنة ومات باليامدة. ينظر ابن قبيطة، الشعر والشعراء، ص 309.
- 26- الديوان، جرير، دار بيروت للطباعة والنشر لبنان، دط، سنة 1398هـ / 1978، ص 45.
- 27- دراسات في علم اللغة، كمال بشير، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع القاهرة - مصر دط، سنة 1998م، ص 174-173.
- 28- الكتاب، سيبويه، ج 4 ص 230.
- 29- ينظر اللهجات العربية في القراءات القرآنية، الراجحي، ص 157.
- 30- ينظر إبراز المعايير من حرز الألماني في القراءات السبع ، عبد الرحمن بن إسماعيل بن إبراهيم أبو شامة المعشقي، تحقيق، إبراهيم عطوه عوض، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، دط سنة 1402هـ / 1891م، ص 71 - 72.
- 31- ينظر الإسلام في اللغة حقائقه وأنواعه، غانم قدورى الحمد، مجلة معهد الإمام الشاطبى، العدد التاسع، سنة 1431هـ، ص 202.
- 32- التيسير في القراءات السبع، أبو عمرو عثمان بن سعيد الماني، تصحيح أوتو بيرتل، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 1، سنة 1416هـ / 1996م، ص 54.
- 33- حرز الألماني، الشاطبى، 365 - 366، ص 30.
- 34- ينظر الإسلام في اللغة حقائقه وأنواعه، غانم قدورى الحمد، ص 214.
- 35- إبراز المعايير، أبو شامة المقدسى، ص 71.
- 36- الكتاب، سيبويه، ج 4 ص 477.
- 37- السبعة في القراءات، أبو بكر بن مجاهد، تحقيق شوقي ضيف، دار المعارف القاهرة - مصر ط 2 سنة 1400هـ، ص 108.
- 38- الواقي في شرح الشاطبية في القراءات السبع، عبد الفتاح القاضى، مكتبة السوادى جدة - السعودية، ط 5، سنة 1420هـ / 1999م، ص 175 - 174.
- 39- حرز الألماني، الشاطبى، ص 30.
- 40- ينظر ، إبراز المعايير، أبو شامة 268.
- 41- التيسير، الماني، ص 54.
- 42- من أسرار اللغة، إبراهيم أبليس، ص 223.
- 43- هو محمد بن يوسف بن علي أبو حيان الغرناتي، ولد سنة 654هـ، لغوي ونحوي ومسنر، من أشهر مؤلفاته البحر الحيط، وهو كتاب في تفسير القرآن الكريم ، توفي سنة 745هـ، ينظر ، طبقات المفسرين، شمس الدين محمد بن علي ابن أحد الراوئي، تحقيق علي محمد عمر، مكتبة وهة القاهرة ط سنة 1329هـ / 1972م، ج 2 ص 286 - 290، وعادل نوهدض، معجم المفسرين، ج 2 ص 655.
- 44- البحر الحيط، أبو حيان الأندلسي، ج 1 ص 47 - 48.
- 45- ضياء السالك إلى أوضح المسالك، محمد عبد العزيز الجار، مطابع الاتحاد الدولى للبنوك الإسلامية القاهرة - مصر، دط، سنة 1401هـ / 1981م، ج 4 ص 429 - 430.
- 46- البحر الحيط، أبو حيان، ج 8 ص 414.
- 47- ينظر القراءات القرآنية وأثرها في المراسلات النحوية، عبد العال سالم مكرم، مؤسسة الرسالة بيروت - لبنان ، ط 3 سنة 1417هـ / 1996م ص 111.

48- وهي قراءة متواترة.

49- القراءات القرآنية وأثرها في الدراسات النحوية، عبد العال سالم مكرم، ص 111.

50- اللهجات العربية، الراحي، ص 178.

**مراجع المقال:**

- إبراز العاني من حز الألمني في القراءات السبع، عبد الرحمن بن إساعيل بن إبراهيم أبو شامة الدمشقي، تحقيق، إبراهيم عطوه عوض، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، د ط سنة 1402 هـ / 1891 م.
- الأرجوزة المنية على أسماء القراء، والرواية، وأصول القراءات، وعقد البيانات بالتجويد، والدلائل، أبو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان الداني، تحقيق وتعليق، محمد بن ماجنан الجزائري، دار المغنى للنشر والتوزيع، الرياض - السعودية، ط 1 سنة 1420 هـ 1999 م.
- الإشام في اللغة حقيقته وأنواعه، غلام قبور الحمد، مجلة مهد الإمام الشاطبي، العدد التاسع، سنة 1431هـ.
- إعراب القراءات الشواذ، أبو البقاء العكوري تحقيق محمد السيد أحمد عزوز، علم الكتب بيروت، ط 1 سنة 1417 هـ 1996 م.
- الكنز في القراءات العشر، عبد الله بن عبد المؤمن الواسطي، تحقيق خالد المشهداني، مكتبة الثقافة الدينية القاهرة - مصر، ط 1 سنة 1425 هـ / 2004 م.
- البحر الخيط في التفسير، أبو حيان محمد بن يوسف الأندلسي، اعني به صديق محمد جليل، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان، د ط، سنة 1425 هـ / 2005 م.
- التيسير في القراءات السبع، أبو عمرو عثمان بن سعيد الداني، تصحيح أوتو بيرتل، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 1، سنة 1416 هـ / 1996 م.
- حز الألمني ووجه التباين في القراءات السبع، القاسم بن فيره بن خلف الشاطبي، ضبط وتصحيح محمد تميم الرعي، دار الهدى للنشر والتوزيع المدينة النبوية - المملكة العربية السعودية، ط 3، سنة 1417 هـ / 1996 م.
- دراسات في علم اللغة، كمال بشر، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع القاهرة - مصر د ط، سنة 1998 م.
- الديوان، أمرؤ القيس، تحقيق حنا الفاخوري، دار الجيل بيروت - لبنان، ط 1 سنة 1409 هـ / 1989 م.
- الديوان، جرير، دار بيروت للطباعة والنشر لبنان، د ط، سنة 1398 هـ / 1978.
- السبعة في القراءات، أبو بكر بن مجاهد، تحقيق شوقي ضيف، دار المعارف القاهرة - مصر ط 2 سنة 1400 هـ.
- الشعر والشعراء، أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة، دار إحياء العلوم بيروت - لبنان، ط 3 سنة 1407 هـ / 1987 م.
- ضياء السالك إلى أوضح المسالك، محمد عبد العزيز النجار، مطبع الاتحاد الدولي للبنوك الإسلامية القاهرة - مصر، د ط، سنة 1401 هـ / 1981 م.
- طبقات المفسرين، شمس الدين محمد بن علي ابن أحمد الداودي، تحقيق علي محمد عمر، مكتبة وهبة القاهرة ط سنة 1329 هـ / 1972 م.
- غاية النهاية في طبقات القراء، محمد بن الجوزي، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 3، سنة 1402 هـ / 1982 م.
- الفهرست، أبو الفرج محمد بن أبي يعقوب المعروف بابن النديم، شرح وتعليق يوسف علي طوبيل، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان ط 2، سنة 1422 هـ / 2002 م.
- القاموس الخيط، مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز أبادي، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 1 سنة 1425 هـ / 2004 م.
- القراءات القرآنية وأثرها في الدراسات النحوية، عبد العال سالم مكرم، مؤسسة الرسالة بيروت - لبنان، ط 3 سنة 1417 هـ / 1996 م.
- القراءات في الأصوات والنحو العربي أبو عمرو بن العلاء، عبد الصبور شاهين، مكتبة الحاخامي القاهرة مصر، ط 1، سنة 1408 هـ / 1987 م.
- الكتاب، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قبر سيبويه، تخرّج إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 1، سنة 1420 هـ / 1999 م.
- اللهجات العربية في القراءات القرآنية، عبد الراحي، دار المعرفة الجامعية الإسكندرية، مصر د ط، سنة 1999 م.
- اللهجات العربية والقراءات القرآنية - دراسة في البحر الخيط، محمد خان، دار الفجر للنشر والتوزيع - القاهرة - مصر - ط 1 سنة 2002 م.
- المحتسب في تبيان وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها، أبو الفتاح عثمان بن جني، تحقيق محمد عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 1 سنة 1419 هـ / 1998 م.
- معجم المؤلفين، عمر رضا كحال، مؤسسة الرسالة بيروت - لبنان، ط 1، سنة 1414 هـ / 1993 م.
- منجد المقربين ومرشد الطالبين، محمد بن الجوزي، دار البلاغ للنشر والتوزيع - الجزائر، ط 1، سنة 1424 هـ / 2003 م.
- النجوم الطولان على الدرر اللوامع في أصل مقرأ الإمام نافع، إبراهيم المارغني، د ط، د ت.
- النشر في القراءات العشر، أبو الحسن محمد بن الجوزي، قدم له علي محمد الضياع، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط 2 سنة 1423 هـ / 2002 م.
- الواقي في شرح الشاطبية في القراءات السبع، عبد الفتاح القاضي، مكتبة السوادي جدة - السعودية، ط 5، سنة 1420 هـ / 1999 م.